

608451-2026 - Verseny

Norvégia – Gépek közműhöz, építkezéshez és hasonlóhoz – Hire of machines

OJ S 170/2026 03/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

E-mail-cím: postmottak@vav.oslo.kommune.no

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Hire of machines

Leírás: The contracting authority would like to enter into a framework agreement for the hire of machines and relevant equipment for excavation and site work for the operation and maintenance of the agency's pipeline network. The excavation assignments include both acute needs in the event of leaks and planned minor jobs. The framework agreement shall cover the needs of the agency's Department for Maintenance and Pipeline Operations (AVL), but other departments within the agency can also use the contract. The machinery and equipment shall be hired without drivers. A more detailed overview of the machines that shall be installed is in annex 1 - Requirement Specifications, as well as annex 2 - Price Form. Financial scope: The framework agreement has a financial framework of NOK 15,000,000 excluding VAT for the entire contract period including options. The concrete amount will depend on the department's changing need in the contract period. The contracting authority reserves the right to enter into contracts of the same nature with other tenderers if the Contracting Authority deems this appropriate.

Eljárásazonosító: f406c82d-8a81-4ce6-8ff5-21b77eadae74

Belső azonosító: 8334

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 43310000 Gépek közműhöz, építkezéshez és hasonlóhoz

További osztályozás (cpv): 43261000 Mechanikus lapátos kotrógépek, 43132200 Mélyfúró berendezés

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Oslo (NO081)

Ország: Norvégia

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 15 000 000,00 NOK
A keretmegállapodás maximális értéke: 15 000 000,00 NOK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Csőd: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korrupció: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Csődegyezség hitelezőkkel: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Bűnszervezetben való részvétel: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the

competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Csalás: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Fizetéseképtelenség: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Felszámoló által kezelt vagyon: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Súlyos szakmai kötelelességszegés: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

A honvédelmi beszerzések területén tanúsított szakmai magatartással kapcsolatos bűncselekmény: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Az ország biztonságát fenyegető kockázatok kizárása tekintetében nem megbízható: Is the tenderer assessed to lack the reliability necessary to exclude the risk of national security?

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Hire of machines

Leírás: The contracting authority would like to enter into a framework agreement for the hire of machines and relevant equipment for excavation and site work for the operation and maintenance of the agency's pipeline network. The excavation assignments include both acute needs in the event of leaks and planned minor jobs. The framework agreement shall cover the needs of the agency's Department for Maintenance and Pipeline Operations (AVL), but other departments within the agency can also use the contract. The machinery and equipment shall be hired without drivers. A more detailed overview of the machines that shall be installed is in annex 1 - Requirement Specifications, as well as annex 2 - Price Form. Financial scope: The framework agreement has a financial framework of NOK 15,000,000 excluding VAT for the entire contract period including options. The concrete amount will depend on the department's changing need in the contract period. The contracting authority reserves the right to enter into contracts of the same nature with other tenderers if the Contracting Authority deems this appropriate.

Belső azonosító: 10860

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 43310000 Gépek közműhöz, építkezéshez és hasonlóhoz

További osztályozás (cpv): 43261000 Mechanikus lapátos kotrógépek, 43132200 Mélyfúró berendezés

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Oslo (NO081)

Ország: Norvégia

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 72 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: 2 + 2 years. The contract will be valid for 2 years from the last signature date. The contracting authority has an option to extend the contract for up to 2 years + 2 years on unchanged terms.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Reduction of environmental impact

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: · Tenderers must have the financial capacity to fulfil the framework agreement. Documentation requirements: · The company's annual accounts or extracts thereof if the publication of the annual accounts is required in the country where the tenderer is established. NB: Norwegian companies obtain the contracting authority's annual

financial statements from brreg.no. Foreign companies can refer to an equivalent place where the contracting authority can obtain the annual accounts without costs. Or · The accounts' balance for the last three available fiscal years. This requirement only applies to companies where the publication of annual accounts is not required in the state where the company is established. · A statement of the company's total turnover for the maximum of the three last available fiscal years. The declaration can also apply to the turnover within the area that the contract applies if this information is relevant and available. This requirement only applies to companies where the publication of annual accounts is not required in the state where the company is established. And · Credit evaluation/rating, not older than 3 months, and which is based on the last known fiscal figures. NB: The contracting authority will obtain a credit rating from CreditSafe.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: · Experience from equivalent services is required. Equivalent services means experience with renting equivalent machines that VAV requires.

Documentation requirements: · An overview of the most important services that the tenderer has carried out in the last three years, together with information on the contracts' value, date of delivery or execution and the name of the recipient. If it is necessary to ensure a sufficient competition, documentation of relevant services that the tenderer has provided more than three years ago can be submitted.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: · Tenderers shall have an environmental management system that fulfils the relevant environmental management standard. Documentation requirements:

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: • Tenderers shall have the capacity to rent out machines in accordance with the extent estimated in Annex 2 - price form. Documentation requirements: A report of the implements, machinery, tools, materials or technical equipment at the disposal of the tenderer for execution of the contract.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: · Tenderers shall be suitable to fulfil the contractual requirements for due diligence assessments for responsible businesses within 6 months of the contract being signed. This means that the Tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. Documentation requirements: · A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include: * Formal policies/policies that cover an obligation to comply with the requirements of responsible businesses. * Formal policy/guidelines for accountability for sub-suppliers/the supplier chain, (Supplier Code of Conduct). This shall only be provided if sub-suppliers are used. * Descriptions of the tenderer's processes and routines for how the company works with due diligence assessments. Description of how the tenderer will obtain and maintain an overview of the country of origin and production locations for the products that the tenderer offers.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer shall be a legally established undertake
Documentation requirements: Norwegian companies: Company Registration Certificate NB:
The contracting authority will obtain company registration certificates from the brreg.no
Foreign companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as
prescribed by the law of the country where the tenderer is established.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Price: • The total price for the evaluation is the total price of the completed table 1-6 in annex 2 - price form, as stated in table 7.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 90

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Environment: The award criteria only applies to transport ("cargo mile" vehicles) in cases where equivalent environmental requirements do not already apply as a binding minimum requirement after the contract. The criteria includes transport in the phase-in period: • for "emergency assignments", and • for all transport where the total transported weight exceeds 8 tons. The following gives a rating in the evaluation: • Emission free vehicles (battery electric or hydrogen): 10 points • Biogas based vehicles (minimum Euro class 6/VI): 5 points • Other vehicles: 0 points

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: See valifikasjons- og konkurransegrunnlagets 6.4 for justification for exceptions from environmental requirements in accordance with FFO § 7-9 second section.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 0

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://app.artifik.no/procurements/8334>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: e-Tendering

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.artifik.no/procurements/8334>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: norvég

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

Nyugat-európai idő, GMT

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: N/A

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: N/A

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Oslo tingrett

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Artifikk AS

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Regisztrációs szám: 971185589

Postacím: Brynsengfaret 6

Város: Oslo

Irányítószám: 0667

Ország alegysége (NUTS): Oslo (NO081)

Ország: Norvégia

Kapcsolattartó pont: Simen Eidet

E-mail-cím: postmottak@vav.oslo.kommune.no

Telefonszám: +47 21802180

Internetcím: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Oslo tingrett

Regisztrációs szám: 926725939

Postacím: Postboks 2106 Vika

Város: Oslo

Irányítószám: 0125

Ország alegysége (NUTS): Oslo (NO081)

Ország: Norvégia

E-mail-cím: oslo.tingrett@domstol.no

Telefonszám: +47 22035200

Internetcím: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

E szervezet szerepei:

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Artifík AS

Regisztrációs szám: 925364967

Postacím: Stortingsgata 12

Város: Oslo

Irányítószám: 0161

Ország alegysége (NUTS): Oslo (NO081)

Ország: Norvégia

E-mail-cím: support@artifik.no

Internetcím: <https://artifik.no>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: cb2cf6ba-c1ac-474d-9311-30871dbb54f8 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 02/09/2026 06:46:49 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 608451-2026

HL S kiadás száma: 170/2026

A közzététel dátuma: 03/09/2026